**Zeitschrift:** Sprachspiegel: Zweimonatsschrift

Herausgeber: Schweizerischer Verein für die deutsche Sprache

**Band:** 46 (1990)

Heft: 6

**Titelseiten** 

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

## **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

## Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 18.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

46. Jahrgang 1990 Heft 6 (Dezember)

Herausgegeben vom Deutschschweizerischen Sprachverein (DSSV) Luzern



## "Ich bin richtiger geborener Sachse, ich bin Dresdnerin"

Material aus Presse und gesprochener Sprache zur Frage des Sexismus im Deutschen

Von Prof. Dr. Robert Hinderling

Diesen Satz hat nicht ein Macho-Schriftsteller einer Frauenperson in den Mund gelegt. Diesen Satz habe ich selber am lebenden "Objekt" protokolliert, im Zug am 19. Okt. 1990, auf dem Weg aus der ehemaligen DDR nach Bayern. Die Frau, die ihn sprach, war auch keineswegs eines der vielgescholtenen "Hausmütterchen". Sie sagte von sich stolz: "Ich bin Naturwissenschaftler" und "ich bin ein alter Autofahrer." Und wer Augen und Ohren offen hat, wird entsprechende Wendungen - von Frauen gesprochen — zuhauf finden. Eine mir bekannte, sehr fähige und von sich überzeugte Musikerin schrieb in einem Leserbrief: "Ich hätte als Musiker auch einiges an der Musik auszusetzen ... "Und eine Künstlerin äußerte sich wie folgt: "Für einen Künstler sollte das Geschlecht keine Rolle spielen." Und sogar eine mir befreundete Linguistin sagte von sich: "Ich bin kein richtiger Raucher." Und als ich sie hinterher daraufhin ansprach, gestand sie mir, daß sie eigentlich anders sprechen möchte. "Ich scheue mich davor, mich als Neuerer hinzustellen", sagte eine andere Sprachwissenschaftlerin. Und eine Lehrerin aus Leipzig meinte (im Hinblick auf Grass): "So ein fanatischer Deutscher bin ich nie gewesen." In einem Zeitungsgespräch fragte eine Journalistin ihr Opfer, eine Schriftstellerin: "Sind Sie vielleicht eine Weltverbesserin?" Obgleich der Schriftstellerin damit die Form auf -in gleichsam in den Mund gelegt wurde, antwortete sie wie folgt: "Das lehne ich ab. Wenn ich zufällig ein Weltverbesserer wäre, wäre es schön . . . ", und die Journalistin ist ehrlich genug, diesen scheinbaren Ausrutscher nicht zu retu-